

**Head of the UGCC in the 142<sup>nd</sup> Week of War:  
Righteous Metropolitan Sheptytsky  
is a Prominent Saint of Our Church Today**



Andrey Sheptytsky can indeed be regarded as the first Lviv Metropolitan of global significance. This was affirmed by the Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church, His Beatitude Sviatoslav, in a traditional video message during the 142<sup>nd</sup> week of the tragic war—a week marked by Russia’s ongoing crimes against humanity, bringing bloodshed, death, destruction, and other calamities upon our peaceful Ukrainian land. He noted that every single day and night, Russian weapons target Ukraine: “This week, there was not a single night without Russian missiles, drones, and guided bombs causing death in our peaceful cities and villages.”

Despite these grave hardships, he observed, our people are rallying as never before. And we want the world to know: Ukraine stands, Ukraine fights, Ukraine prays!

This time, the Head of the Church addresses Greek Catholics and people of goodwill from France, a country that stands with us in friendship: “In recent days, I have had the opportunity to meet with French state leaders, including President Emmanuel Macron and the Ministers of the Interior and Foreign Affairs, to speak on behalf of Ukraine’s long-suffering people.”

The spiritual leader shared his experiences from meetings with the clergy and monastics of the Paris Archeparchy, Ukrainian diplomats, members of our community, representatives of Ukrainian NGOs, and the community of the Eparchy of Saint Volodymyr-Le-Grand de Paris. “To everyone I could reach, I conveyed this message from the Motherland: Ukraine—defending human dignity, freedom, and the right to liberty in modern Europe—is wounded but undefeated, tired yet resilient,” he said.



His Beatitude Sviatoslav reminded that last week, on November 1, Ukrainians in Ukraine and worldwide commemorated the 80th anniversary of the passing of the legendary Ukrainian intellectual, European-level church leader, and Father of our Church, the righteous Metropolitan Andrey Sheptytsky. This shepherd, who bore the trials of both World Wars, shaped the modern identity of our Church.

“The righteous Metropolitan is today a prominent saint within our Church, though still unknown to many in Ukraine and globally. However, he remains a father and teacher to the clergy, priests, monks, nuns, and all who are willing to learn to love God and Ukraine. We pray for his canonization—praying that next year we may celebrate him among the blessed saints of the Universal Church of Christ,” expressed the Head of the Church.

*The UGCC Department for Information*

Ми в Україні відчуваємо, що наш народ, наша держава кличе людство під час цієї війни до справедливості, істини й миру. Водночас чуємо, як багато хто починає просити прощення і відмовляє: хтось — через економічні обставини своєї держави; хтось — з політичних міркувань. Дбають про приватне благо більше, ніж про запрошення до спільної радості людства.

Цього року я святкую 30 років священства і 15 років єпископського служіння. І ось прибув сюди, щоб сказати: «Мамо, дякую». Тут, у Льюїс, я усвідомлюю, що Ти є з нами. Я знаю, що не війна, смерть чи неправда, а мир матиме останнє слово в історії людства. Нехай ім'я Боже буде благословенне! Амінь.

✠  
N  
O  
V  
E  
M  
B  
E  
R  
1  
0  
2  
0  
2  
4  
✠

**SAINT NICHOLAS  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**

**УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА  
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**



**№** ПІД ОПІКОЮ  
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ  
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

**45** UNDER THE  
PROTECTION OF  
MOTHER OF GOD



**CHURCH BULLETIN**  
November 10 – 2024 – 10 листопада  
**ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК**

**UKRAINIAN BAZAAR**



**SPONSORED BY:**

*St. Nicholas Ukrainian Catholic Church  
308 Fillmore Ave., Buffalo, NY  
Tel. (716) 852 – 7566*

[www.stnbuffalo.com](http://www.stnbuffalo.com) | [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)



**November 9 & 10, 2024**  
**10:00 AM – 5:00 PM**



**Matthew Glab Post**  
**1965 Abbott Rd.**  
**Lackawanna, NY**



✠

**Cabbage Rolls**

**Pierogi/Varenyky**

**Baked Goods**



**Over 200 Theme Baskets**

*Last theme basket tickets sold – Sunday 3:00 PM  
Winners announced at 5:00 PM*

**Games, Raffles**

**ДЯКУЄМО – THANK YOU!**

Today, Sunday November 10, is the last day of Church Bazaar. Please visit us and help in any way there is a need.

Thank you for working in the kitchen making the ethnic food.

Thank you for helping prepare whatever was necessary!

Thank you for your donations for theme baskets!

Thank you for your donations for the Surprise Booth, for the Christmas booth, for the Bake Shop, for the Ukrainian Items!

Thank you for purchasing raffle tickets. Good luck! --- and

Thank you for anything you did, that I forgot to mention here!

Please help us also to clean the hall and take everything back to the Church hall.

**God Bless you all!**

Сердечна усім подяка за Вашу працю у підготованні до Базару, та також за працю підчас!

**Господи, благослови усіх!**

# CHURCH BULLETIN

November 10 – 2024 – 10 листопада

## ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

### LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church  
Церква Святого Миколая  
(Під Опікою П.Д.М.)  
**ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ**

4:30 PM За Парохіян **STREAMING**

For Parishioners (Eng)

5:45 PM For all Bazaar workers (in OLPH)  
За всіх працівників при Базарі (Ц.Н.П.)

10 листопада: 20 н. по З.С.Д. **STREAMING**

November 10: 20<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

10:00 AM +Катерина Григорчук (Люся) (Ukr)

Monday, November 11 листопада, понеділок

9:00 AM Thanksgiving to all who worked at the bazaar.  
Too many to mention. God Bless you all!  
Подячна за всіх, що працювали при базарі.  
Хай Господь благословить усіх.

Hieromartyr Josaphat – Свщмч. Йосафат  
Tuesday, November 12 листопада, вівторок

8:30 AM В нам. Ігора Гусака – Int. of Ihor Hussak

Thursday, November 14 листопада, четвер

9:00 AM +Helen & Paul Nowadly (Elaine)

Friday, November 15 листопада, п'ятниця

9:00 AM Akathistos – Акафіст Phillip's Fast-Пилипівка

Saturday, November 16 листопада, субота

4:30 PM За Парохіян **STREAMING**  
For Parishioners (Eng)

17 листопада: 21 н. по З.С.Д. **STREAMING**

November 17: 21<sup>st</sup> Sunday after Pentecost

10:00 AM +Орися Добрикевич (чоловік)  
+Alice Dobrykewych (husband) (Ukr)

Eternal Light burns for the Intention  
of all Bazaar workers. Thank you!  
May the Lord bless!

Вічне світло горить в наміренні всіх  
Працівників при церковному базарі.  
Дякуємо! Хай Господь благословить!

Eternal Light Honoring Mother of God burns  
for the Special Intention (Maria Petryshyn)

Сьогодні останній день нашого церковного Базару. Просимо відвідати. Просимо допомогти при самому базарі, а на кінці все повернути до церкви. Дякуємо усім, що працювали перед і під час базару. Божого благословення

Today is the last day our Church Bazaar in the Mathew Glab Post, 1965 Abbott Rd. Please visit and help in any way there is a need. Thank you all for working before bazaar as well as during. We need take everything back to the church after the end of bazaar. Please help with cleaning the hall. God Bless you



St. John the Baptist  
Ukrainian Catholic Church  
3275 Elmwood Avenue (at Ferndale)  
Kenmore



## CHRISTMAS BAZAAR

Saturday  
November 23, 2024  
10 am to 3 pm



Come visit us  
&  
Save for the Holiday Season  
Raffles  
Theme Baskets  
Ethnic Food  
"Trash & Treasures"  
Vendors  
Hot Lunch  
Free Admission & Parking



Christina H. Arthurs, Attorney  
716.853.5100 or carthurs@lippes.com  
Estate Planning & Probate | Real Estate  
Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.  
lippes.com

Attorney Advertising.  
Prior results do not guarantee a similar outcome.

## KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE  
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •  
FOREIGN & DOMESTIC CARS •  
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •  
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •  
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •  
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support  
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home  
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206  
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:  
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On site Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!



Real Estate Services



Ask me about  
the 100% Money  
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY  
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &  
Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST.  
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko  
Janine R. Klimeczko  
Michael A. Klimeczko  
Licensed Directors

Pietszak



Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

Continuing a Tradition of  
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St.  
Buffalo, 14210

2400 William St.  
Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulana Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

**EURO DELI AND GIFTS**  
www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

- Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
- European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
- Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
- Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130  
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



**UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION** **УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА**

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES  
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | [NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS]  
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ  
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday   9:30 am - 5 pm   .. Friday / '   9:30 am - 6 pm   Saturday /   9 am - 1 pm  </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday   9:30 am - 5 pm   Friday / '   9:30 am - 6 pm   Saturday /   9 am - 1 pm  </p>

Membership subject to eligibility.  
Federally insured by NCUA.

DNIPRO



Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

As Veterans Day and Thanksgiving approaches, Dnipro would like to thank its volunteers, members, donors and all who support Ukraine and our cultural center! With your help, Dnipro may continue to make necessary repairs/renovations to be the place to go for Ukrainians and its supporters. A place where people can gather to have cultural concerts, movies, dances, musical performances, and meetings for groups like Ukrainian American Youth Organization, Ukrainian School, Ukrainian Federal Credit Union, Ukrainian women's choir "Mriya", and Ukrainian women's organization WADFFU. We appreciate your continued attendance to Ukrainian events/ fundraisers, your moral support and encouraging conversations during these tough years of war and fight to keep Ukraine's independence. "Freedom is not free" as Americans and Ukrainians know well.

Here are some community updates:

**At Dnipro:** Bar and kitchen open every Friday starts at 6pm. Come enjoy an authentic Ukrainian home cooked meal by cook Tatiana from Ukraine. Try a new cocktail or European beer. Play a game of pool or darts. Bar area, grand hall, activity room available for holiday party rentals. Email me or call Dnipro for more details 716-856-4476. Need a special holiday gift for someone? We have gift certificates available at the bar to redeem on Fridays at Dnipro kitchen/bar.

**November 15 - Trivia Night**

Dnipro 562 Genesee St. Have fun learning something new and test your skills about Ukraine and general trivia. Our quiz master Kevin Bates will sure to keep you engaged and having fun! 7-9pm

**November 22 - Live Music- Willie May Blues band**

Dnipro 562 Genesee St. 7-10pm, Kitchen open 6-9pm. Buffalo's award winning blues band came back to play for us. \$5 cover charge

**November 24 - Holodomor Commemoration**

Dnipro 562 Genesee St. 1pm. A short film & presentation by Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) to learn and remember this tragic time in history, 1932-33 Stalin's man-made famine in Ukraine.

**December 8 - Christmas Bazaar at Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church**, 200 Como Park Blvd, Cheektowaga. 11:30am. Themed Baskets, Super Bowl pool, RAffles, games. Kitchen with ethnic food & baked goods, vendors. Basket winners pulled at 4:30 pm.

**December 12 - Ukrainian Civic Center Christmas Party** Ukrainian American Civic Center/Narodnij Dim, 205 Military Rd., Buffalo, NY 7pm Celebrating for the holidays with live music, cookie contest and lots of food.

**December 12 - Iryna Fedyshyn Christmas Concert**

Dnipro 562 Genesee St. at 7:30pm. Iryna Fedyshyn, famous pop singer in Ukraine is back in Buffalo on tour and raising money for Ukrainian troops. Come listen to Ukrainian Christmas carols new and traditional. Tickets: Adults \$55-65, Kids ages 10-15 \$30 and Kids under 10 free. Tickets at: <https://linktr.ee/irynafedyshyn>

**December 15 - Bandura Performance-Bohdan Shutka**

Dnipro 562 Genesee St. at 2pm. Bohdan Shutka, a Buffalo native, has traveled around the world spreading Ukrainian culture with his Ukrainian national instrument, the bandura. Hear his beautiful melodies and stories of travel and patriotism.

**December 20 - Dnipro Christmas Party**

Dnipro 562 Genesee St. 6pm Celebrating Christmas with Ukrainian carols and free food for our members!

**December 21 - Ridna Shkola Mykolaj Concert**

Dnipro 562 Genesee St. 10:30am-12pm Ukrainian Saturday School, Ridna Shkola Christmas performance with visit from St. Nicholas.

**January 11 - CYM Malanka and 75th Anniversary with "Zirka"**

Dnipro 562 Genesee St, Buffalo. 7-8pm cocktail hr, 8-9pm CYM performance, 9pm dance with Ukrainian charcuterie. Adults \$60, Students (ages 13-20) \$30, Children 12 and under, free. Ukrainian band from Toronto playing traditional dance music for Ukrainian New Years, Malanka and CYM Buffalo's 75th Anniversary performance. To reserve a table contact Ann Serediuk 716-316-1051.

Religion classes for the 2024-2025 school year started on Saturday, September 28, 2024. All classes will be held from 10:30 AM - 1:30 PM.

Circle the following dates on your calendar.

**The religion class dates for this year are:**

2024: September 28<sup>th</sup>, October 26<sup>th</sup>, November 23<sup>rd</sup>, December 14<sup>th</sup>  
2025: January 11<sup>th</sup>, February 15<sup>th</sup>, March 22<sup>nd</sup>, April 12<sup>th</sup>, May 17<sup>th</sup>

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE  
**RED STAR**  
Nick Hurmak OWNER (716) 316-2540  
Alexander Arutunian MANAGER (716) 578-8185  
112 DELAWARE STREET TONAWANDA, NY 14150 FAX: (716) 260-1254  
www.redstarautomotive.com

## Глава УГКЦ на Літургії в Люрді: «Україна продовжує вірити в істину, справедливість і молитися за мир»

З нагоди відкриття Пленарної асамблеї Єпископської конференції Франції Блаж. Святослав, Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви, очолив Божественну Літургію в Базилиці Розарію в Люрді. Із ним співслужив владика Гліб Лончина, а також близько 120 римо-католицьких єпископів з усієї Франції.



Під час проповіді Блаженніший Святослав наголосив, що Слово Євангелія про бенкет (Лк. 14, 15–24) є іконою Царства Небесного, куди покликані всі люди. «Царство Боже — це не їжа і пиття. Це — бенкет істини, справедливості і миру», — сказав він.

Предстоятель зазначив, що Христова Церква сьогодні також кличе людство до цього бенкету істини, справедливості й миру, але не всі готові відповісти на цей заклик. У цьому контексті Блаж. Святослав підняв питання глобальних викликів, зокрема війни в Україні. Він наголосив: «Сьогодні, як ніколи, Україна кличе людство до справедливості, істини та миру».

Зокрема, Глава УГКЦ звернув увагу на те, що багато держав, зіштовхнувшись з економічними та політичними труднощами, відмовляються від цього заклику. Натомість Україна продовжує твердо вірити в силу міжнародного права, яке ґрунтується на принципах істини, справедливості та миру.

«Наша Батьківщина Україна кличе усіх вас!» — звернувся до єпископів Блаженніший Святослав.

Окрім цього, Патріарх пригадав, що 5 грудня 2024 року минає 30 років від дня підписання Будапештського меморандуму — моменту, коли «Україна повірила в силу міжнародного права, яке ґрунтується на істині, справедливості і миру», віддавши росії ядерну зброю.

На завершення проповіді під час Божественної Літургії в Базилиці Розарію Блаж. Святослав звернувся до Пречистої Діви Марії: «Мамо, дякую. Я знаю, що Ти є з нами. Я знаю, що не війна, смерть чи неправда, але мир матиме останнє слово в історії людства».

Божественна Літургія завершилася спільною молитвою за Україну.

### “Ukrainians Are a Wounded People and Our Wounds Still Bleed”

On November 3, in one of the largest churches in Paris, Saint-Sulpice, His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC, presided over the Divine Liturgy.

His Beatitude Sviatoslav was concelebrated by the Apostolic Administrator of the UGCC Eparchy of Saint Volodymyr-Le-Grand de Paris, Rt. Rev. Hlib Lonchyna, the representative of the Apostolic Nuncio, Monsignor Marcel Shmeikan, and the priests of the eparchy.

The Liturgy was attended by Ambassador of Ukraine to France Vadym Omelchenko and his family, Msgr. Pascal Gollnisch, Director General of the charitable organization “L’Œuvre d’Orient”, Vicar General of the Ordinariate for Eastern Catholics in France, as well as representatives of Ukrainian organizations, Ukrainians from France and Belgium.

In his sermon, His Beatitude Sviatoslav brought greetings from Ukraine.

“Greetings from the Ukraine bleeding, but struggling, the Ukraine that is exhausted, yet not defeated, the Ukraine that is wounded, though continuing to stand and win,” the preacher emphasized.

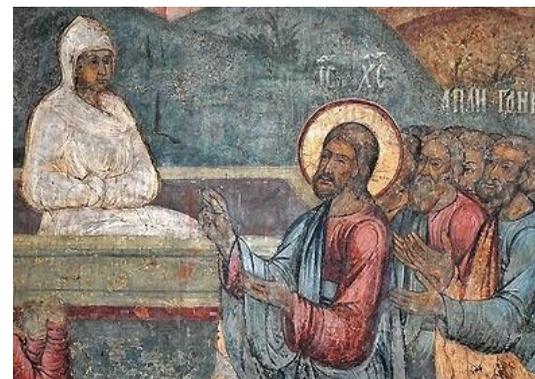
After the Liturgy, the Patriarch and the clergy served a memorial service for the victims of the Holodomor. *(The UGCC Department for Information)*



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED  
Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!  
**HAVE A BLESSED DAY!!!**

### 20 неділя по Зісланні Св. Духа



### 20<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

Ukrainian American Freedom Foundation  
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate  
Dnipro



Humanitarian  
Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204  
www.UkrainiansOfBuffalo.com  
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com  
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України  
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22  
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.  
Deadline for information is Friday evening.  
**ЦЕРК. ВІСНИК** видається тижнево.  
Інформації подавати до четверга вечора.

## SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНЬСКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ (ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)  
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>  
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:  
**(716) 830-3920**

Confession: Before Liturgies  
Сповідь: Перед Св. Літургіями  
Baptism: By appointment  
Хрещення: За домовленням  
Marriage: Contact 6 months in advance  
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма  
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима  
Family members should call the Rectory  
Родина повинна повідомити священика

**IN EMERGENCY CALL ANY TIME**

В разі потреби завжди можна закликати  
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,  
Homebound and need a priest.  
**Просимо закликати якщо ви у  
лічниці, або приковані до ліжка!**